



Street-Art-Fan: Nikolaos Tranos (links), Direktor der Athens School of Fine Arts. Die Wände der Kunsthochschule (rechts) sind mit Graffiti-Kunst übersät
> Street-art fan: Nikolaos Tranos (left) is the director of the Athens School of Fine Arts, whose outside walls are covered with graffiti art

TEXT AILEEN TIEDEMANN

Leinwand

FOTOS PAULINA HILDESHEIM

Die Stadt als

Viel mehr als Antike, wenn's um Kunst geht: Street-Art-Künstler haben Athen in eine Freiluft-Galerie verwandelt, ein neues Museum der Moderne gibt es auch

Move over, ancient art Street artists have turned the Greek capital into an outdoor gallery, and Athens now has a new museum of modern art, too



Denker unterm Dach: Das Wandbild des Künstlers INO in Metaxourgio zeigt einen Urvater der Demokratie: Solon, den Gesetzgeber.

> A founding father of democracy: This mural by the artist INO depicts the ancient Greek lawmaker Solon on a wall in Metaxourgio.





Während der Rushhour bekommt Leonardo da Vincis Abendmahl an der Pireos Street besonders viel Aufmerksamkeit. Es erstreckt sich direkt neben der Fahrbahn auf 100 Meter Länge an der Wand eines alten Straßenbahndepots, in dem kürzlich eine Ausstellung zu Ehren des Renaissance-Künstlers stattfand. Gleich daneben folgen die Augen der Mona Lisa dem vorbeirauschenden Verkehr. Beide Werke stammen von INO, Griechenlands bekanntestem Graffiti-Künstler, den keiner kennt, obwohl seine großformatigen *Murals* außer in seiner Heimatstadt Athen auch anderswo Bauten schmücken: Zyperns Parlamentsgebäude in Nikosia etwa, Fassaden in Reykjavik und Miami. Doch es existiert von INO kein einziges Foto im Netz – deshalb schenkt ihm auch niemand Beachtung, als wir abends durch die Straßen des Ausgeviertels Gazi laufen. Allein die Farbkleckse auf seinem Jogginganzug könnten Eingeweihten verraten, wer er ist. Es tue aber nichts zur Sache, wie er aussieht, findet der Mittdreißiger mit den rasselkurzen Haaren und dem sanften Augenaufschlag, obwohl seine Zeiten als illegaler Sprayer zehn, 15 Jahre zurückliegen. Es werte Kunst aber ab, meint er, wenn man die eigene Persönlichkeit in den Vordergrund stelle.

Das „Abendmahl“ ist nicht nur das neueste Werk von INO, sondern auch sein bislang aufwendigstes. Genau 117 Stunden habe er gebraucht, um es mit einem Farbroller an einer Teleskopstange aufzutragen. Er deutet auf die Schwielen an seinen Händen und erzählt, dass er sich für seine Kunst mit Krafttraining fit hält. Er habe sogar einen Kletterkurs absolviert, damit er sich an Häuserwänden abseilen könne. Wozu dieser Aufwand, warum malt er nicht einfach auf Leinwände? Weil er einer größeren Öffentlichkeit etwas mitzuteilen habe, so INO, seine Werke hätten immer einen tieferen Sinn. Deshalb fehle in seiner Version des Abendmahls Jesus in der Mitte. Was das bedeutet, könne jeder für sich selbst interpretieren.

„Die Finanzkrise hat die Kreativität in Athens Straßen explodieren lassen“, sagt der Grafiker und frühere Sprayer Nikos Tongas vom Tourenanbieter Alternative Athens, der uns am nächsten Tag auf einem Street-Art-Rundgang durch die griechische Hauptstadt führt. „In schwierigen Zeiten ist das ▶

EN > People pay most attention to Leonardo da Vinci's "Last Supper" on Pireos Street during rush hour. Painted onto the wall of a former street-car depot that recently housed an exhibition honoring the Renaissance artist, it stretches along the road for 100 meters. Right nearby, Mona Lisa's eyes gaze down onto the traffic rushing past below. Both pieces were created by INO, an Athenian artist who is well known only throughout Greece even though his murals have adorned the Cyprus Parliament Building in Nicosia, for example, and facades in Reykjavik and Miami. As there's no photo of him anywhere online, nobody knows what he actually looks like. This way, he can move unnoticed through the streets of Gazi, an Athenian neighborhood known for its bustling nightlife. Only the well informed might recognize him by the spots of paint on his sweatpants. But according to the thirty-something with the close-cut hair and gentle look, it doesn't matter how he looks, even though his days as an illegal sprayer have been over for 10 to 15 years. Focusing on the artist, in his opinion, devalues the art.

The "Last Supper" is INO's latest and most ambitious work to date. It took him exactly 117 hours to apply the paint with a roller and a telescopic extension pole. Pointing to the calluses on his hands, he explains that he works out in order to keep fit for his art and even took a climbing course so he would be able to abseil down the sides of buildings. Why all the effort? Why not just paint on canvas? He says it's because he wants to reach larger audiences – and that there's always a deeper meaning to his work. His version of the "Last Supper," he tells us, lacks the central figure of Jesus, and people are free to interpret that as they like.

"The financial crisis caused creativity to explode in the streets of Athens," says graphic artist and former sprayer Nikos Tongas of the tour company Alternative Athens; he will be taking us on a street-art tour of the city. "In difficult times, people feel a greater need to express themselves," says the 37-year-old. "There's more urgency to art. Fewer police on the street also means there's more creative space to work in." ▶

Bedürfnis der Menschen besonders groß, ihren Gefühlen Ausdruck zu verleihen“, sagt der 37-Jährige. „Kunst bekommt dann eine ganz andere Dringlichkeit. Und dass die Polizei nicht groß kontrolliert, hat zusätzliche kreative Freiräume geschaffen.“ Das Ausgehviertel Psyri gleicht deshalb heute einer riesigen Open-Air-Galerie. Wir folgen Tongas in seinem roten Karohemd über holprige Bürgersteige durch Gassen voller Straßencafés und entdecken in allen Ecken und Winkeln des verkehrsberuhigten Viertels Street-Art: über der Einfahrt eines Parkhauses, auf der Fassade eines halb verfallenen neoklassizistischen Wohnhauses, auf der Rückseite eines Gebäudes über der Platia Iroon. Von dort blicken drei surreal verzerrte Gesichter auf das Treiben auf dem Platz. Das Trio stammt von Alexandros Vasmoulakis, einem der Pioniere der Athener Street-Art-Szene, der inzwischen in Museen weltweit ausstellt. Der grau wirkende Platz wird durch Vasmoulakis' Werk spürbar belebt.

„Gut gemachte Street-Art kann eine Gegend aufwerten – und das hat inzwischen auch die Politik begriffen“, sagt Tongas. Er macht uns auf eine Plakette aufmerksam, die hochoffiziell bezeugt, dass das Wandbild darüber von der Stadtverwaltung in Auftrag gegeben wurde. Ein paar Straßen weiter hat das Designhotel Heart of Athens vor einiger Zeit Künstler damit beauftragt, eine ganze Gasse zu bemalen, damit sie ihre Düsternis verliert. Mittlerweile ist die Nika Louka der Selfie-Hotspot des Viertels. „Weil es in Athen immer weniger Graffiti, aber immer mehr Wandgemälde von ausgebildeten Künstlern gibt, akzeptieren auch mehr und mehr Menschen Street-Art“, sagt Tongas. „Alexandros Vasmoulakis und INO haben beide an der Athens School of Fine Arts studiert.“ Und weil es so viele kreative Freiheiten in der Stadt gebe, würden die Stilrichtungen immer vielfältiger werden. „Graffiti kommen hier längst nicht mehr nur aus der Dose“, so Tongas. Im Viertel Metaxourgio rückt er Sperrmüll von einer Wand weg, um ein Bild von Stelios Faitakis freizulegen. Auf den ersten Blick wirkt es wie ein byzantinisches Kirchengemälde, auf den zweiten offenbart es Straßenszenen aus der Gegenwart. Einzigartig sind auch die „Calligrafitti“ des Athener Grafiker-Duos Blaqq. Inspiriert von arabischer Kalligrafie, tragen sie ihre Werke mit dem Pinsel auf Häuserwände auf. „Vor zehn Jahren war Berlin Europas Street-Art-Hauptstadt – heute ist es Athen“, resümiert Tongas am Schluss unseres kleinen Kunstspaziergangs. „Gleich nach den Akropolis- und Food-Touren sind es die Graffiti-Walks, die bei uns am besten gebucht sind.“

Was sagt denn eigentlich Athens Bürgermeister dazu, dass seine Stadt immer bunter wird? Kostas Bakoyannis von ▶

»Athen sollte nicht nur auf seine Vergangenheit, sondern auch auf seine dynamische Gegenwart stolz sein«

KOSTAS BAKOYANNIS, BÜRGERMEISTER VON ATHEN

EN ▶ Psyri neighborhood, another nightlife haunt, looks like a giant open-air gallery. We follow Tongas in his red tartan shirt along uneven sidewalks and through streets and alleys crowded with cafés. There's street art to be found in every nook and cranny of the traffic-calmed area: over the entrance to a parking garage, on the wall of a half crumbling neoclassical residential building, on the back of a building on Platia Iroon square, from which three surreal, contorted faces look down onto the hustle and bustle below. Created by Alexandros Vasmoulakis, a pioneer of the city's street-art scene, whose work now hangs in museums around the world, the trio palpably liven up the atmosphere of the otherwise gray square.

“Well-executed street art can add something to an area – that's something even the government has now realized,” says Tongas. He points to a sign beneath a mural stating that it was officially commissioned by the city administration. A few streets further on, we come to the Heart of Athens design hotel, which not so long ago commissioned artists to paint and brighten up a dreary alley. Nika Louka is now *the* neighborhood hot spot for taking selfies. “Since Athens' graffiti is increasingly being replaced by murals created by trained artists, more and more people are accepting it,” explains Tongas. “Both Alexandros Vasmoulakis and INO studied at the Athens School of Fine Arts.”

All this creative freedom results in many different styles. “Graffiti hasn't come from a can here in a very long time,” says Tongs. In the Metaxourgio neighborhood, he pushes aside some derelict furniture in front of a wall to reveal a picture by Stelios Faitakis. At first glance, it looks like a painting from a Byzantine church, but then we soon recognize contemporary street scenes.

The “calligrafitti” created by the Athens-based graphic design duo Blaqq is also quite unique and inspired by Arabic script. The artists use a paint brush to apply it. “Ten years ago, Europe's street-art capital was Berlin, but today it's Athens,” says Tongas as we finish up our little art walk. “The graffiti walks are our most popular tours, right after the Acropolis and food tours,” he adds.

So what does the mayor of Athens say about his city getting more and more colorful by the day, I wonder? Kostas Bakoyannis receives us at the town hall. Dressed in jeans and a T-shirt, he walks toward us with the springing step of a Barack Obama. The 41-year-old is a member of the Nea Dimokratia party and has only been mayor since the end of August 2019. No sooner are we seated at the conference table in his office than he gets to the point. “You have to differentiate between tags and street art,” he explains. “Tags, usually just scribbles on house walls, are something we take action against. Street art we support.” The art scene in Athens has made huge strides since the financial crisis, he says, and young people in particular feel a strong need to express themselves. “This is something we encourage because in my view, Athens should be just as proud of its dynamic present as it is of its glorious past.” But isn't the city infringing on people's freedom of expression by ▶



Athen klassisch und modern: Blick von der Akropolis; Mona Lisas Augen hat Street Artist INO gemalt (unten)
> A modern city with a classical past: view from the Acropolis; Mona Lisa's eyes painted by street artist INO (below)





Künstler inkognito:
Niemand weiß, wie INO (links oben) aussieht, aber seine Murals sind allgegenwärtig (links unten). In Psyri hat sich der Künstler RUIIN mit seinem Werk „Woman in a fish“ über einem Parkhaus verewigt
> An unknown face:
Nobody knows exactly what INO (above left) looks like, but his murals are everywhere (below left). *Woman in a Fish* by the artist RUIIN graces the entrance to a parking garage in Psyri



Ob Street-Art wie in Gazi (oben) oder Werke von Picasso & Co. im neuen Goulandris-Museum (links): Athens Bürgermeister Kostas Bakoyannis (rechts) ist für alle Kunstformen offen
> Open to all kinds of art: Athens' mayor Kostas Bakoyannis is just as happy with street art (like in Gazi, above) as he is with artists such as Picasso (left) in the new Goulandris Museum





Kennt jede bemalte
Wand der Stadt:
Street-Art-Experte
Nikos Tongas führt
Touristen zu den bes-
ten *Murals* in Athen
> Street-art expert
Nikos Tongas knows
where all the best art
is and takes tourists
to see it

der Partei Nea Dimokratia empfängt uns im Rathaus in Jeans und Turnschuhen und mit federndem Obama-Gang. Der 41-Jährige, der erst seit Ende August 2019 im Amt ist, kommt am Konferenztisch in seinem Büro gleich zur Sache: „Man muss zwischen Tagging und Street-Art unterscheiden“, sagt er. „Gegen Tagging, das ja meist nur Kritzelei auf Hauswänden ist, gehen wir vor. Street-Art aber unterstützen wir.“ Seit der Finanzkrise sei die Kunstszene in Athen stark gewachsen. Vor allem junge Leute wollten sich ausdrücken. „Und das fördern wir, denn ich finde, dass Athen nicht nur auf seine gloriose Vergangenheit stolz sein sollte, sondern auch auf seine dynamische Gegenwart.“ Aber beeinträchtigt es nicht die Meinungsfreiheit, wenn die Stadt reguliert, wie und wo welche Bilder entstehen? „Natürlich besteht die Gefahr, dass einem Raum der Sauerstoff genommen wird, wenn sich die Regierung in Kunst einmischt“, sagt der Bürgermeister. „Deswegen fordern wir von den Künstlern ganz explizit, sich kritisch zu äußern. Athen ist schließlich der Geburtsort der Demokratie. Kunst im öffentlichen Raum gibt Menschen die Möglichkeit, sich neu in ihre Stadt zu verlieben und sie sich wieder anzueignen. Und es gibt hier so viele großartige Künstler. Mein Job als Bürgermeister ist es sicherzustellen, dass sie die nötige Aufmerksamkeit bekommen.“

Bakoyannis weiß aber nicht nur die Kreativität der Szene zu schätzen, er betont auch die Bedeutung des etablierten Kunstbetriebs für seine Stadt. Erst im Oktober vergangenen Jahres ist Athen mit dem Museum der Basil & Elise Goulandris Foundation um eine Attraktion reicher geworden. Es beherbergt eine der wertvollsten privaten Kunstsammlungen der Welt, aufgebaut von einem Reeder und seiner Frau. In dem Museum in einem vierstöckigen neoklassizistischen Stadthaus im Stadtteil Pangrati sind die ganz Großen der klassischen Moderne vertreten: Gemälde von Pablo Picasso und Vincent van Gogh befinden sich hier in bester Gesellschaft mit Skulpturen von Auguste Rodin, Alberto Giacometti und Edgar Degas. Wie einflussreich die Gönner des Museums einst waren, erkennt man schon an der Kasse: Dort hängt ein Porträt von Elise Goulandris, gemalt von Marc Chagall. Im zweiten Stock ist ein Selbstbildnis von Cézanne zu sehen, das ihr Mann einst auf seinem Schreibtisch stehen hatte. Er starb 1994, seine Frau im Jahr 2000, der Stiftung hinterließen sie Meisterwerke im Wert von geschätzt 2,7 Milliarden Euro. Zu den berühmtesten zählen van Goghs „Olivenernte“ und Claude Monets „Kathedrale von Rouen“. Das vermögende Ehepaar investierte aber auch in zeitgenössische griechische Kunst; Malern wie Tassos Mantzavinos oder Maria Filopoulou ist das vierte Stockwerk des Museums gewidmet.

Wir verlassen Athens jüngste Kunst-Schatztruhe und steuern den Ort an, an dem Kunst von morgen entsteht: die Athens School of Fine Arts. Die staatliche Kunsthochschule residiert in einer ehemaligen Baumwollspinnerei am Stadtrand und war einer der wichtigsten Ausstellungsorte während der ▶

»Athens should be just as proud of its dynamic present as it is of its glorious past«

KOSTAS BAKOYANNIS, MAYOR OF ATHENS

EN > deciding which art is allowed to be created where? “Of course, there’s always a risk that a space will lose the oxygen it needs to breathe when art is regulated by the state,” the mayor says. “But that’s why we’re explicitly asking the artists to make their views known. Athens is the birthplace of democracy, after all. Having art in public spaces gives people a chance to reclaim and fall in love with their city all over again. And there are so many wonderful artists here. My job as mayor is to ensure that they are given the attention they deserve.”

Bakoyannis doesn’t just appreciate the creativity of the Athens’ street-art scene, he also stresses the importance to his city of established cultural institutions. Just last October, only a few months ago, Athens’ art scene gained a new attraction in the Basil & Elise Goulandris Foundation’s new museum. One of the world’s most valuable private collections, which once belonged to a shipping magnate and his wife, is now housed in a four-story neoclassical townhouse in the Pangrati neighborhood. It includes works by all the masters of classic modernism, paintings by Pablo Picasso and Vincent van Gogh finding themselves in the excellent company of sculptures by Auguste Rodin, Alberto Giacometti and Edgar Degas.

At the ticket counter, a portrait of Elise Goulandris painted by Marc Chagall demonstrates just how influential the museum’s patrons were. On the second floor, there’s a self-portrait of Cézanne that once sat on Basil Goulandris’ writing desk. Goulandris died in 1994, his wife in 2000, leaving the foundation a collection of masterpieces worth an estimated 2.7 billion euros. Among the most famous are van Gogh’s painting *Olive Picking* and Claude Monet’s *Rouen Cathedral*. The wealthy couple invested in contemporary Greek art, too, and the fourth floor is dedicated to painters, such as Tassos Mantzavinos and Maria Filopoulou.

We leave behind Athens’ latest treasure trove and head toward the place where the art of tomorrow is taking shape: the Athens School of Fine Arts. The state-run art academy resides in a former cotton mill on the edge of the city that was one of the most important exhibition venues during *Dokumenta 2017*, which was hosted both in Kassel and in Athens. We want to speak to the school’s director, Nikolaos Tranos, who is known to be a big street-art fan. The 62-year-old with the gray-flecked bun receives us in an office filled with abstract sculptures. When we bring up the Goulandris museum, he doesn’t hesitate to speak his mind: “I think it’s good that masterpieces by the likes of Picasso and van Gogh can now ▶

Schlafen, essen, entdecken: Tipps für den Athen-Trip

> Eat, sleep and find your way around



NEUE SICHTWEISEN

Wer den Guides von Alternative Athens folgt, sieht die Stadt aus anderen Blickwinkeln.

> OFF THE BEATEN TRACK

Alternative Athens offers tours for visitors interested in gaining new perspectives on the city. alternativeathens.com



NEUE GESCHMÄCKER

Griechische Fusion-Küche und Cocktails gibt's im Feedel Urban Gastronomy Restaurant.

> FUSION FOOD

Check out the Feedel Urban Gastronomy Restaurant for cocktails and Greek fusion cuisine. facebook.com/feedelurbangastronomy



NEUES HOTEL

Boutiquehotel im Gassengewirr der Plaka. Tipp: Zimmer mit Akropolis-Blick buchen.

> SWEET DREAMS

The Urban Frame is a boutique hotel in historical Plaka. Book a room with a view of the Acropolis! urbanframehotel.com



NEUES ENTDECKEN

Kunst, Restaurants, Bars und Stadtführungen: Discover Greece gibt Tipps für Athen-Einsteiger.

> NEWCOMERS' GUIDE

Discover Greece offers guided tours and tells you where to find the best art, restaurants and bars. discovergreece.com

gemeinsamen *documenta 2017* in Kassel und Athen. Wir wollen mit dem Direktor Nikolaos Tranos sprechen, der als Street-Art-Fan gilt. Der 62-Jährige mit dem grau melierten Haarknoten empfängt uns in einem Büro voller abstrakter Skulpturen – und redet auch gleich Klartext, als wir auf das Goulandris-Museum zu sprechen kommen. „Ich finde es gut, dass in Athen jetzt auch Meisterwerke von Picasso oder van Gogh zu sehen sind – aber die Auswahl an zeitgenössischer griechischer Kunst repräsentiert nur den Geschmack der Sammler und hat nichts mit der Realität zu tun“, kritisiert Tranos.

Der Hochschulchef selbst bezeichnet sich als „Archäologen der Gegenwart“. Um sich ein Bild von der gegenwärtigen Ästhetik Athens zu machen, hat Tranos für ein Kunstprojekt fünf Jahre lang mit dem Kugelschreiber mehr als 200 Graffiti in den Straßen Athens abgezeichnet. Mit all den Kriegerstatuen und Dichterköpfen, die in vielen Städten noch heute herumstünden, könne er dagegen nichts anfangen. „Die verraten doch nichts darüber, was die Leute zu sagen haben“, findet er. „Straßenkunst aber ist Wahrheit, deshalb müssen wir sie bewahren.“ Wie wichtig es für die Stadt sei, dass gerade der künstlerische Nachwuchs sich in ihren Straßen verwirklichen kann, hat der Direktor der Kunsthochschule dem neuen Bürgermeister natürlich auch schon nahegebracht. „Als Kostas Bakoyannis zehn Tage im Amt war, haben wir uns getroffen“, erzählt Tranos. „Und ich habe ihm gesagt: Die Street-Art brauchst du nicht zu bekämpfen, die bringt Touristen in die Stadt. Deswegen haben wir auch über mögliche Kooperationen mit der Hochschule für mehr *Murals* im öffentlichen Raum gesprochen.“ Taggings hält Tranos übrigens für genauso relevant wie Street-Art. „Mich interessieren vor allem die schnell hingesprühten Graffiti, die keinem Konzept folgen, sondern unmittelbar der Seele entspringen.“ Man dürfe die Kunst der Straße deshalb auch nicht akademisieren, gar zum Lehrinhalt machen, wenn sie frisch bleiben solle. Und selbstverständlich habe er seinen Studenten auch untersagt, das Hochschulgebäude zu bemalen. Trotzdem sind Wände, Gänge, Spinde, ist sogar die Kantine mit Graffiti übersät – und Tranos' Schmunzeln lässt erahnen, dass genau das sein Ziel war. ◆

EN > be seen in Athens – but the selection of contemporary Greek art there only represents the taste of the collectors and has nothing to do with reality,” says Tranos. The academy's director describes himself as an archeologist of the present. In an attempt to form a picture of the current aesthetic in Athens, he embarked on a five-year art project that consisted of copying down with a ballpoint pen more than 200 graffiti images from the streets of the city. He thinks very little of the statues of warriors and busts of great thinkers that are still dotted around so many cities today. “They don't reveal anything about what people have to say,” he says. “But street art is truth, that's why we have to preserve it.” Tranos' conviction that young, up-and-coming artists are good for the city is naturally something he has shared with the new mayor. “Kostas Bakoyannis had only been in office for ten days when we met,” says Tranos. “And I said to him: You don't have to fight the street art, it draws tourists to the city. That's also why we talked about a possible collaboration with the School of Fine Arts for more murals in public spaces.”

Tranos considers tags to be just as relevant as street art. “I'm mostly interested in sprays that are thrown up quickly, that don't follow a particular concept but spring directly from the soul.” He is adamantly averse to making street art too academic or even using it for teaching if it's to stay fresh. And he has naturally forbidden his students to paint the art school building, although walls, corridors, lockers and even the cafeteria are covered with graffiti. Tranos' slow smile when we point this out makes us think that this was exactly his intention all along. ◆

ZUM ZIEL

Lufthansa fliegt im Januar bis zu dreimal täglich von München (MUC) und zweimal täglich von Frankfurt (FRA) nach Athen (ATH). Ihre Meilengutschrift errechnen Sie per App unter: miles-and-more.com/app

GETTING THERE

Lufthansa is offering up to three daily flights from Munich (MUC) and two daily flights from Frankfurt (FRA) to Athens (ATH) in January. Use the app to calculate your miles: miles-and-more.com/app

Perfekte Komposition:
Street-Art-Künstler
INO hat sein Wandbild
„Freedom for Sale“ in Gazi
genau auf die Form des
Gebäudes abgestimmt
> Perfect fit: Street artist
INO adapted his mural
Freedom for Sale to the
shape of the building he
painted it on in Gazi

